

Regina Masaracchia • Ute Taschner

Naša mala Nina

Edukativna slikovnica namijenjena djeci na temu dojenje,
razvoj djeteta u prvoj godini života, ishrana, prvi zubi i igranje

Svezak 3 iz znanstvenopopularne serije "Sada znam kako!"



Naslov izvornika:

Unserer kleine Nina © 2008 edition riedenburg, Salzburg

Hrvatsko izdanje:

Naša mala Nina © harfa d.o.o., Split

Za nakladnika: Ivan Orlović

Prijevod: Nikolina Palašić

Lektura i korektura: Nana Moferdin

Stručna redakturna: Udruga RODA, Savjetnice za dojenje

Urednica: Irena Orlović

Grafičko oblikovanje: edition riedenburg, Salzburg

Tisk: Tiskara Zelina d.d., svibanj 2009.

Sva prava pridržana. Nije dopušteno reproduciranje nijednog dijela ove knjige na bilo koji način bez pisane dozvole nakladnika.

Ova knjiga je pažljivo priređena no usprkos tome autorice i izdavač ne odgovaraju za eventualne negativne reakcije. U slučaju nedoumica obratite se svojoj primalji ili liječniku.

Nakladnik:

harfa d.o.o., Rodrigina 4, Split

Tel.: 021/ 22 24 63

Fax: 021/ 22 25 85

E-mail: harfa@harfa.hr

www.harfa.hr

ISBN 978-953-7351-16-8

Sadržaj

Nova beba u obitelji	5
Naša mala Nina	6
Odgovori na pitanja	38
Korisni savjeti	40
Glosar za roditelje	45
Korisne adrese za temu dojenje/prva godina života	48
O autoricama	50
Pogовор написао прим. др. Franz Paky	51



Nova beba u obitelji

Paul i Sophie dobili su malu sestru. Zove se Nina i još je vrlo sićušna. Dolazak nove bebe donosi velike promjene za cijelu obitelj.

Život s bebom u početku baš i nije onako divan kako si je Paul zamišljao. Mama je često umorna i čini se kao da se bavi samo Ninom. Ni Sophie nije baš sretna; želi mamu za sebe upravo kada ona doji bebu. Ali mama, tata i primalja Andrea imaju dobre ideje, mole prijatelje i rodbinu za pomoć i uspješno organiziraju život s malom bebom. Tako se udovolji svakome, a Nina se odlično razvija. Paul i Sophie s čuđenjem prate kako se Nina počinje smješkati, kako dobiva svoje prve zubiće i kako već želi jesti s ostalima za obiteljskim stolom. Otkrivaju koje se igre sviđaju Nini i prvi njezin rođendan slave u zoološkom vrtu.

Naša edukativna slikovnica namijenjena je i malenoj djeci koja žele pogledati slike, ali isto tako i većoj djeci koja već razumiju tekst.

No ni odraslima neće biti naodmet jer sadrži zanimljiv pogовор, opsežan glosar i dio s kontakt adresama.

Mnogo zabave pri gledanju i čitanju
žele vam autorice

Regina Masaracchia & Ute Taschner

Bok!

Zovem se Paul, imam sedam godina i idem u prvi razred. Najviše volim igrati nogomet, a tu i tamo se volim igrati sa svojim mlađim sestrama.

Sophie ima dvije godine i uvijek se drži za maminu suknju. No to je sasvim razumljivo jer je ona ipak još mala. A tu je i Nina, moja najmlađa sestra. Rodila se prije tri dana.

Moji roditelji zovu se Ellen i Robert i mislim da su oni stvarno super roditelji!

Baka Hilda je tatina mama. Ona je već stara, ali je vrlo zanimljiva osoba. Volim kada se igra s nama i priča nam priče. To je stvarno predivno! Otkako je na svijet došla Nina, naša baka češće pomaže mami pri kuhanju i u ostalim kućanskim poslovima, jer tako mala beba iziskuje priličan napor!



Naša mala Nina je stvarno jako slatka. Sve na njoj je tako sićušno: uši, nosić, ručice i nožice. Kada zijeva, jaaako otvori usta.

Ѡ Ovo smo mi: ወ

Tata
Robert

Mama
Ellen

Baka
Hilde



Paul

Nina

Sophie

Nina je rođena u našoj kući, u spavaćoj sobi. Mamina primalja Andrea i tata bili su uz mamu. Tata se izmjenjivao s maminom sestrom, tetom Isom, u masiranju maminih leđa.



I baka je bila tu, ali ona je ostala sa mnom i Sophie. Kako je Nina rođena u noći, mi smo prespavali njezino rođenje. Tek sljedećega jutra vidjeli smo je po prvi put. Nina je ležala u maminom naručju i spavala. Kada se probudila, tražila je mamine dojke. Nakon toga je opet zaspala.

Tako je provela gotovo cijeli prvi dan nakon svoga rođenja.



Danas mama sve vrijeme sjedi u onome malom naslonjaču u dnevnoj sobi i drži Ninu u naručju. Taj naslonjač zovem "naslonjač za dojenje", jer mi je mama pričala da je i mene i Sophie također dojila sjedeći u njemu.

Mama je upravo vrlo umorna i gotovo je zaspala, jer Nina je prošle noći bila vrlo nemirna i neprestance je tražila dojku.



a) Kako Paul naziva naslonjač u kojemu sjedi mama dok doji?

b) Zašto je mama tako umorna?
